

Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazási eljárásával kapcsolatos (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy), 2008. július 16-i C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat 3. cikke végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. november 14-i végzése – GEMA kontra Bizottság

(T-410/08. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – A szerzői jogi közös jogkezelés terén tanúsított összehangolt magatartás megszüntetését elrendelő bizottsági határozat – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség hiánya”)

(2009/C 32/69)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA) (Berlin, Németország) (képviselők: R. Bechtold és I. Brinker, ügyvédek, segítők: J. Schwarze professzor)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: F. Castillo de la Torre, O. Weber és A. Antoniadis, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazási eljárásával kapcsolatos (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy), 2008. július 16-i C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat felperest érintő, a 3. cikk és a 4. cikk (2) és (3) bekezdésének együttes rendelkezései végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. december 5-i végzése – KODA kontra Bizottság

(T-425/08. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – A szerzői jogi közös jogkezelés terén tanúsított összehangolt magatartás megszüntetését elrendelő bizottsági határozat – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség hiánya”)

(2009/C 32/70)

Az eljárás nyelve: dán

Felek

Felperes: KODA (Koppenhága, Dánia) (képviselők: K. Dyrekjær és J. Borum, ügyvédek)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: F. Castillo de la Torre és N. Rasmussen, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazási eljárásával kapcsolatos (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy), 2008. július 16-i C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat 4. cikke (2) és (3) bekezdése végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. november 20-i végzése – SIAE kontra Bizottság

(T-433/08. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – A szerzői jogi közös jogkezelés terén tanúsított összehangolt magatartás megszüntetését elrendelő bizottsági határozat – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség hiánya”)

(2009/C 32/71)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Società Italiana degli Autori ed Editori (SIAE) (Róma, Olaszország) (képviselők: M. Siragusa, M. Mandel, L. Vullo és S. Valentino, ügyvédek)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. De Bucci és F. Castillo de la Torre, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazási eljárásával kapcsolatos (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy), 2008. július 16-i C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat 4. cikke (2) bekezdése végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

2008. október 23-án benyújtott kereset – Toland kontra Parlament

(T-471/08. sz. ügy)

(2009/C 32/72)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ciarán Toland (Dublin, Írország) (képviselők: A. Burke Solicitor, E. Regan SC)

Alperes: Európai Parlament

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Parlament képviselőjének és elnökhelyettesének, Dianna Wallisnak a Ciarán Tolanddal szemben 2008. augusztus 11-én hozott A(2008) 10636 számú határozatát, abban a részében, amelyben megtagadta a felperes hozzáférést az Európai Parlament belső könyvvizsgálói szolgálatának „a parlamenti asszisztensi juttatások ellenőrzéséről” szóló, 2008. január 9-i 06/02. számú belső könyvvizsgálói jelentéséhez;
- kötelezze az Európai Parlamentet, hogy biztosítsa a felperes hozzáférést az Európai Parlament belső könyvvizsgálói szolgálatának „a parlamenti asszisztensi juttatások belső ellenőrzéséről” szóló, 2008. január 9-i 06/02. számú belső könyvvizsgálói jelentéséhez;
- kötelezze az Európai Parlamentet a felperes oldalán felmerülő eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes 2008. június 11-én kérte az Európai Parlamenttől az Európai Parlament belső könyvvizsgálói szolgálatának 2006. éves jelentéséhez való hozzáférést, beleértve azt a 16 jelentést is, amelyekre az Európai Parlament 2008. április 22-i határozatának 24. pontja hivatkozik. A 2008. június 23-i iratban a felperesnek részben lehetővé tették a hozzáférést a jelentések egyikehez, a 07/01 belső könyvvizsgálói jelentéshez. A felperes megerősítő kérelmet nyújtott be a 1049/2001 rendelet⁽¹⁾ 7. cikkének (2) bekezdése alapján a 16 jelentéshez való teljes körű hozzáférés iránt. A 2008. augusztus 11-i iratban, amelyről

a felperes 2008. augusztus 20-án szerzett tudomást, az Európai Parlament elnökhelyettese úgy döntött a kérelemről, hogy 13 belső jelentéshez teljes mértékben és további két jelentéshez részben biztosítja a hozzáférést, míg egy jelentés vonatkozásban a hozzáférést megtagadta.

A felperes az EK 230. cikk és a 1049/2001 rendelet alapján benyújtott keresetében kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg részben a 2008. augusztus 11-i A(2008) 10636 határozatot, amennyiben abban a belső könyvvizsgálói szolgálat 06/02. számú „a parlamenti asszisztensi juttatások belső ellenőrzéséről” szóló jelentéséhez való hozzáférés iránti kérelmét elutasították.

A felperes előadja, hogy a megtámadott határozat abban a mértékben nyilvánvaló jogi és ténybeli hibában szenved, aránytalan és nem tartalmaz indokolást, amennyiben

- a) nem tartalmaz olyan indokot, amely a hozzáférés megtagadását jogilag igazolja;
- b) a jogszabályokat figyelmen kívül hagyva olyan mérlegelést végzett, amelyre nincs jog;
- c) nem tartalmaz olyan indokot, amely a hozzáférés megtagadását a 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik franciabekezdése vagy 4. cikkének (3) bekezdése szerint igazolná;
- d) nem vizsgálta, hogy fennáll-e olyan nyomós közérdek, amely az elutasítási okot esetlegesen megelőzi;
- e) az elnökhelyettes elmulasztotta annak megállapítását, hogy a demokrácia érdekei, a nyitottság és az átláthatóság olyan nyomós közérdeknek minősülnek, amelyek az elutasítási okot megelőzik;
- f) elismerte, hogy a belső könyvvizsgálói jelentés ajánlásokat tett cselekvési tervek végrehajtására a jogalkotási eljárásban, illetve elmulasztotta annak megállapítását, hogy a demokrácia érdekei, a nyitottság és az átláthatóság a jogalkotási eljárásban az állampolgári részvétel olyan kérdései, amelyek a közzétételt megalapozó nyomós közérdeknek minősülnek.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű külön kiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

2008. október 31-én benyújtott kereset – Umbach kontra Bizottság

(T-474/08. sz. ügy)

(2009/C 32/73)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Dieter C. Umbach (képviselő: M. Stephani ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága